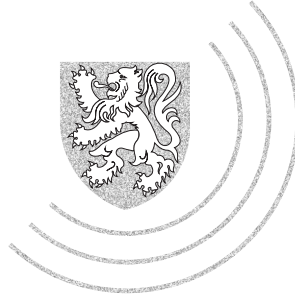


V L A A M S P A R L E M E N T



Zitting 2003-2004

4 maart 2004

**ONTWERP VAN DECREET**

**houdende instemming met :**

- 1. de overeenkomst betreffende de bouw en exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, de bijlagen 1 tot 4, de slotakte en de resoluties 1 tot 5, ondertekend in Parijs op 16 december 1988 ;**
- 2. de overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelname aan de Europese synchrotronstralingsinstallatie, alsook de wijze van uitvoering daarvan, en de briefwisseling, ondertekend in Brussel op 12 november 1990 ;**
- 3. het protocol van toetreding van het koninkrijk der Nederlanden tot de overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en exploitatie van een Europese installatie voor synchrotronstraling en de bijlage 1 bij het protocol, ondertekend in Parijs op 9 december 1991 ;**
- 4. het addendum bij de slotakte van de Conferentie van Gevolmachtigden voor de oprichting van een Europese installatie voor synchrotronstraling, ondertekend te Parijs op 16 december 1988**

## MEMORIE VAN TOELICHTING

### I. Algemene toelichting bij de verdragen

Het Europees Synchrotronstralingsproject (European Synchrotron Radiation Facility, ESRF) is ontstaan uit een Frans-Duits initiatief. Op 16 december 1988 ondertekenden België, Denemarken, Duitsland, Finland, Italië, Spanje, Frankrijk, Noorwegen, Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Zweden en de Zwitserse Confederatie een Overeenkomst betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese Synchrotronstralingsinstallatie. Op 12 november 1990 ondertekenden België en Nederland een Overeenkomst betreffende de gezamenlijke deelneming aan de Europese Synchrotronstralingsinstallatie en de wijze van uitvoering ervan. Het Protocol van toetreding van het Koninkrijk der Nederlanden tot de Overeenkomst van 1988 werd ondertekend op 9 december 1991.

Sindsdien hebben nog 5 landen (Portugal, Israël, Oostenrijk, de Tsjechische republiek en Hongarije) zich aangesloten bij het ESRF. In 2002 werkte het ESRF met een begroting van € 72 miljoen en stelde het 600 mensen te werk. Elk jaar gaan zowat 3500 onderzoekers naar Grenoble om experimenten uit te voeren.

Het project heeft betrekking op de constructie en ingebruikneming in Grenoble van een opslagring van zeer hoog vermogen. Die opslagring is uitgerust met een synchrotron, dit is een straalbron met een intensiteit die vele malen hoger ligt dan die van de andere installaties in Europa. Daarnaast omvat het ESRF-project het ontwerp en de ontwikkeling van belangrijke perifere uitrustingen als ook de constructie van de nodige infrastructuur. Onderzoeksploegen – zowel universitaire als industriële – uit de deelnemende landen, gespecialiseerd o.a. in de domeinen biologie, fysica, scheikunde, geneeskunde, micro-elektronica, micro-optica en nieuwe materialen, zullen in de mogelijkheid gesteld worden om op de verscheidene bundellijnen van het ESRF-laboratorium unieke experimenten uit te voeren in de verschillende toepassingsgebieden van de synchrotronstraling.

De onderzoeksploegen zullen zelfstandig onderzoek kunnen verrichten of zich verenigen met andere binnen- of buitenlandse onderzoeksteams om gemeenschappelijk navorsingswerk te verrichten in de installatie in Grenoble.

Die experimenten beogen onder meer de structuurbevestiging van atomen en moleculen, de studie

van levende cellen en van de structuur van proteïnen, de rechtstreekse observatie van chemische reacties, de studie van oppervlakken en van grenslaagvorming alsook de fabricatie van geïntegreerde schakelingen met hoge dichtheid.

De deelneming van België aan het ESRF-project zal toelaten om de bestaande multidisciplinaire ervaring op het gebied van synchrotronstraling in stand te houden en uit te breiden. Dat zal nieuwe perspectieven openen voor het fundamenteel onderzoek. De onderzoeksploegen uit België kunnen zo onderling en met buitenlandse onderzoeksteams nauwere contacten leggen om aldus gemeenschappelijk navorsingswerk te verrichten in de aangehaalde domeinen.

Een gemeenschappelijke deelneming van België en Nederland aan het ESRF-project kadert in het licht van de toenemende Europese samenwerking, waarbij het aanbevolen is om bij onderzoekswerk bi- en multilaterale initiatieven uit te werken voor de oprichting van en de participatie in grotere onderzoeksinstellingen.

Een gezamenlijke deelneming van beide landen aan het ESRF-project zal de belangen van het wetenschappelijk onderzoek en van het bedrijfsleven dienen. De federale financiering wordt verzekerd door de begroting van de premier, sector Wetenschapsbeleid.

Er ontstaan nieuwe mogelijkheden voor het fundamenteel onderzoek, waarvan de concrete invloed op het gebied van de kennis en het gebruik van nieuwe materialen, supergeleiders, katalysatoren en geneesmiddelen momenteel slechts gedeeltelijk te overzien is.

Het is dus van primordiaal belang dat Vlaanderen deelneemt aan het ESRF-project, teneinde er bestaande multidisciplinaire ervaring op het gebied van synchrotronstraling in stand te houden en uit te breiden.

De uitvoeringsvoorwaarden van de multilaterale samenwerking tussen de Belgische overheden en die van de hierboven geciteerde landen, alsook van de gezamenlijke samenwerking tussen de Belgische en de Nederlandse overheden zijn omschreven enerzijds in de Overeenkomst voor de bouw en exploitatie van een Europese Synchrotronstralingsinstallatie en anderzijds in de Overeenkomst tussen België en Nederland.

De inwerkingtreding van het Protocol van toetreding van het Koninkrijk der Nederlanden tot de

Overeenkomst heeft tot gevolg dat België en Nederland gezamenlijk en elk voor de helft deelnemen voor 6 procent in de kosten van de constructie- en exploitatiefase van de installatie en 600 aandelen onderschrijven in het kapitaal van de vennootschap “European Synchrotron Radiation Facility” (ESRF) naar Frans recht. Een specifieke toelichting van de belangrijkste bepalingen van beide Overeenkomsten en van het Protocol van toetreding van Nederland volgt hieronder.

## II. Artikelsgewijze toelichting van de verdragen

### 1. Overeenkomst betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie

De Overeenkomst omvat dertien artikelen, een slotakte ter oprichting, vijf resoluties en vier bijlagen.

*Toelichting bij de Overeenkomst zelf*

#### Artikel 1

##### Oprichting van de installatie

De bouw en de exploitatie van de Europese Synchrotronstralinginstallatie worden toevertrouwd aan een burgerlijke vennootschap naar Frans recht. De toetredende leden zijn rechtspersonen, namelijk de geëigende instellingen aangewezen door elke Overeenkomstsluitende Partij.

#### Artikel 2

##### Benaming en maatschappelijke zetel

De vennootschap draagt de benaming “European Synchrotron Radiation Facility” (ESRF) met maatschappelijke zetel in Grenoble, Frankrijk.

#### Artikel 3

##### Organen

De organen van de vennootschap zijn de Raad en de directeur-generaal, een eminent wetenschapper door de Raad benoemd. De vertegenwoordigers bij

de Raad worden benoemd overeenkomstig de procedure vastgelegd door de betrokken Overeenkomstsluitende Partij.

#### Artikel 4

##### Verkeer van personen en wetenschappelijke uitrusting

Elke Overeenkomstsluitende Partij verbindt er zich toe op haar rechtsgebied het verblijf te vergemakkelijken van onderdanen uit de landen van de Overeenkomstsluitende Partijen, die tewerkgesteld of gedetacheerd zijn bij de vennootschap of die voor hun onderzoek gebruik maken van de installaties van de vennootschap. Elke partij zal de aflevering vergemakkelijken van documenten die nodig zijn voor de tijdelijke invoer van wetenschappelijke uitrusting en monsters voor onderzoek waarbij gebruik gemaakt wordt van de installaties van de vennootschap.

#### Artikel 5

##### Financiering

Elke Overeenkomstsluitende Partij verbindt er zich toe de leden waarvoor ze verantwoordelijk is een jaarlijkse toelage beschikbaar te stellen die hun bijdrage in de uitgaven van de vennootschap dekt. De bouwperiode is in twee fasen verdeeld, waarbij tijdens de tweede fase de vennootschap de bron exploiteert.

De eerste fase zal eindigen op de datum vastgelegd door de Raad, overeenkomstig de opgestelde specificaties of op de datum waarop de maximumuitgaven bereikt zijn, indien deze het eerst voorkomt. De bouwkosten mogen, aangerekend tegen de op 1 januari 1987 geldende prijzen, niet meer bedragen dan 2,2 miljard Franse frank (€ 335.387.838) tijdens de eerste fase en 400 miljoen Franse frank (€ 60.979.607) tijdens de tweede fase. De Raad evalueert tenminste éénmaal per jaar de reële en geplande bouwkosten, en moet indien nodig, op advies van de directeur-generaal, kostenbeperkende maatregelen nemen om zeker te zijn dat deze maximale uitgaven niet overschreden worden. In uitzonderlijke omstandigheden mag de Raad eenparig een wijziging van de bouwkosten goedkeuren.

## Artikel 6

## Bijdragen

Frankrijk stelt het terrein in Grenoble volledig kosteloos en bouwrijp ter beschikking van de vennootschap. De leden dragen bij in de bouw- en exploitatiekosten, exclusief de belasting op de toegevoegde waarde (BTW), in de door hen vastgelegde verhoudingen. België draagt voor 3 procent bij zowel in de bouwkosten als in de exploitatiekosten. Verhogingen in de bijdragen van de Overeenkomstsluitende Partijen of van toetredende leden worden gebruikt om deze van andere leden te verminderen volgens de regels bepaald in de Overeenkomst.

De Raad kan maatregelen nemen bij een onevenwicht tussen de bezettingsgraad van de installatie door de wetenschappers van een Overeenkomstsluitende Partij en de bijdrage van de leden van die Partij, tenzij een gepaste herschikking van de vastgestelde bijdragen wordt doorgevoerd door de Overeenkomstsluitende Partijen.

## Artikel 7

## Belastingen

De vennootschap is onderworpen aan het Franse BTW-stelsel, met uitzondering van de bijdragen van buiten Frankrijk gevestigde leden. Goederen, ingevoerd uit andere landen, genieten vrijstelling van douanerechten overeenkomstig de voorschriften van de Europese Gemeenschap.

## Artikel 8

## Regeling met andere gebruikers

Overeenkomsten betreffende het langdurig gebruik van synchrotronstraling door niet tot deze Overeenkomst toetredende regeringen of groepen van regeringen of instellingen of organisaties ervan, mogen gesloten worden door de vennootschap, met de unanieme goedkeuring van haar Raad.

## Artikel 9

## School

Frankrijk richt scholen op, die gratis ter beschikking gesteld worden voor onderwijs van niet-Franse kinderen.

De andere betrokken Overeenkomstsluitende Partijen hebben de mogelijkheid hiervoor leerkrachten ter beschikking te stellen aan Frankrijk.

Als de Raad beslist dat die regeling op onvoldoende wijze in de behoeften van de kinderen voorziet, kunnen de Overeenkomstsluitende Partijen de nodige maatregelen treffen om een volledig bevredigend alternatief te vinden.

## Artikel 10

## Geschillen

Indien een geschil betreffende de interpretatie of de toepassing van de Overeenkomst niet kan beslecht worden door onderhandelingen, zou het geschil voor beslissing kunnen voorgelegd worden aan een scheidsrecht, aangesteld door elke betrokken Overeenkomstsluitende Partij.

Bij een geschil tussen een Overeenkomstsluitende Partij en twee of meer andere Overeenkomstsluitende Partijen, stellen deze laatsten gezamenlijk een scheidsrechter aan. De aangewezen scheidsrechters kiezen een hoofdscheidsrechter uit een andere staat dan de staten van de bij het geschil betrokken Partijen, als voorzitter van het scheidsrecht.

De hoofdscheidsrechter zal bij staking van stemmen van de scheidsrechters over de beslissende stem beschikken.

De aanstelling van de scheidsrechters moet binnen twee maanden en deze van de voorzitter binnen drie maanden gebeuren vanaf de datum van het neerleggen van het verzoek het geschil te beslechten door arbitrage.

Als de gestelde termijnen niet nageleefd worden en als er geen andere regeling getroffen wordt, kan elke betrokken partij de voorzitter van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschap verzoecken de nodige aanstellingen te doen.

Het scheidsgerecht beslist bij gewone meerderheid, op basis van paragraaf 1 van artikel 38 van het Statuut van het Internationaal Hof van Justitie. Zijn beslissingen zijn bindend. Zijn procedureregels worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag van Den Haag van 18 oktober 1907 m.b.t. de vreedzame regeling van internationale geschillen.

Elke Partij draagt haar eigen kosten en een gelijk deel in de kosten van de arbitrageprocedures.

#### Artikel 11

##### Inwerkingtreding

De Overeenkomst treedt in werking één maand na de mededeling door de ondertekenende regeringen aan de Franse Republiek van de afwerking van de verdragsprocedure volgens de grondwettelijke bepalingen of twee maanden nadat een deelneming van tenminste 80% van de voorziene bouwkosten onderschreven is.

#### Artikel 12

##### Toetreding

Na de inwerkingtreding van de Overeenkomst kan elke regering of groep van samen optredende regeringen toetreden tot dit verdrag, onder de voorwaarden gesteld tussen de Overeenkomstsluitende Partijen en de toetredende regering of groep van regeringen.

#### Artikel 13

##### Duur

De Overeenkomst wordt initieel gesloten voor een periode die eindigt op 31 december 2007 en kan nadien worden opgezegd met een opzeggingstermijn van drie jaar, aan te zeggen aan de regering van de Franse Republiek.

De voorwaarden en gevolgen van het terugtrekken uit of het stopzetten van de vennootschap, in het bijzonder de kosten van de ontmanteling van de installatie en de gebouwen van de vennootschap, moeten geregeld worden in onderling overleg tussen de Overeenkomstsluitende Partijen.

#### *Toelichting bij de Slotakte*

De Slotakte ter oprichting van de Europese synchrotronstralingsinstallatie geeft de ontstaansgeschiedenis weer sinds 1977 die leidde tot de goedkeuring van de tekst van de Overeenkomst en die van de Statuten van de burgerlijke vennootschap ESRF, ondertekend op 16 december 1988 door de gevolmachtigden van de Overeenkomstsluitende Partijen.

#### *Toelichting bij de Resoluties*

##### Resolutie nr 1

Deze resolutie betreft de voorlopige toepassing van de ESRF-Overeenkomst.

##### Resolutie nr 2

Deze resolutie betreft het internationaal karakter van de ESRF.

##### Resolutie nr 3

Deze resolutie betreft de onderwijsfaciliteiten.

##### Resolutie nr 4

Deze resolutie geeft de verklaring weer van de Zwitserse Confederatie met betrekking tot haar financiële verplichtingen.

##### Resolutie nr 5

Deze resolutie betreft de uitnodiging tot toetreding van sommige Europese landen.

#### *Toelichting bij de Bijlagen*

##### Bijlage 1

Deze bijlage beschrijft de Statuten van de burgerlijke vennootschap ESRF.

De leden van de Overeenkomstsluitende Partijen komen overeen een burgerlijke vennootschap, ESRF genaamd, naar Frans recht op te richten, die onderworpen zal zijn aan de Overeenkomst en de Statuten van de vennootschap en met een maatschappelijke zetel gevestigd in Grenoble.

De doelstellingen van de vennootschap zijn conform aan de Overeenkomst, namelijk het ontwerp, de bouw, de exploitatie van de stralingsbron en van de instrumenten, het onderzoeks- en ontwikke-

lingswerk inzake technieken, en het starten van programma's voor wetenschappelijk onderzoek. De organen van de vennootschap zijn de Raad en de directeur-generaal.

Elke Overeenkomstsluitende Partij wijst voor de Raad een vertegenwoordiging aan bestaande uit ten hoogste drie vertegenwoordigers, benoemd overeenkomstig de voorschriften vastgelegd in overeenstemming met de Overeenkomst. De vertegenwoordigers mogen zich laten bijstaan door experts.

De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op, kiest een voorzitter en een ondervoorzitter voor een periode van maximum twee jaar en komt minstens tweemaal per jaar bijeen.

In artikel 8 worden de aangelegenheden vermeld die enerzijds een unanieme goedkeuring en die anderzijds een goedkeuring met gekwalificeerde meerderheid van de Raad vereisen, terwijl andere aangelegenheden een gewone meerderheid vereisen. De definities van deze verschillende stemmingsprocedures worden in artikel 9 omschreven.

De oprichting van de adviescomités of andere comités en commissies, met name een Comité voor Administratie en Financiën en de vastlegging van hun bevoegdheden, vereisen de goedkeuring van de Raad.

Elke Overeenkomstsluitende Partij beschikt over slechts één enkele ondeelbare stem.

Bij hoogdringendheid of op verzoek van welke vertegenwoordiging ook, kan voor een stemmingsaanlegenschap aan de Raad een voorstel ter beslissing voorgelegd worden voor een raadpleging per brief.

De directeur-generaal neemt de leiding waar van de vennootschap en is haar wettelijk vertegenwoordiger. De directeur-generaal en de directeurs worden door de Raad benoemd voor een periode van ten hoogste vijf jaar.

De bijlage vermeldt ook de financiële verslagen en plannings die door de directeur-generaal regelmatig aan de Raad moeten voorgelegd worden, het personeelsbeleid, de procedures voor het toewijzen en sluiten van contracten en de principes, de modaliteiten en de bepalingen betreffende de intellectuele eigendom.

De rekeningen van de vennootschap worden gecontroleerd door een door de Raad aanvaarde auditfirma. De leden onderschrijven een aantal aandelen in het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap op basis van hun bijdrage aan de exploitatiekosten.

De overdracht van aandelen onder leden van verschillende Overeenkomstsluitende Partijen en elke kapitaalsverhoging vereisen de unanieme goedkeuring van de Raad. De toetreding van nieuwe leden vergt een unanieme goedkeuring door de Raad. Het kapitaal en de lopende uitgaven nodig voor het verwezenlijken van de doelstellingen worden gedragen door de leden in overeenstemming met de begroting volgens de vastgelegde verhoudingen. De vennootschap wordt voor een periode van 99 jaar opgericht.

Bijlage 1 beschrijft ook de modaliteiten van een eventuele liquidatie van de vennootschap en van geschillen.

De Statuten treden in werking na ondertekening door alle Leden.

#### Bijlage 2

Deze bijlage beschrijft de specificaties van de installatie voor fase 1, met name voor de opslaggringen, de experimenteerhall en een aantal belangrijke technische aspecten.

#### Bijlage 3

Deze bijlage geeft de raming weer van de jaarlijkse uitgaven voor fase 1 en fase 2 in miljoen Franse frank onder de economische voorwaarden van januari 1987.

De raming van het totaal der bouwkosten bedraagt 2.598 miljoen Franse frank (€ 396.062.547), die van het totaal van de exploitatiekosten 1.060 miljoen Franse frank (€ 161.595.958), onder de economische voorwaarden van januari 1987.

#### Bijlage 4

Deze bijlage geeft het grondplan weer van de terreinen van de vennootschap, gehuurd van het Instituut "Max von Laue-Paul Langevin".



## 2. Overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelneming aan de Europese synchrotronstralingsinstallatie, alsook de wijze van uitvoering ervan

De Overeenkomst tussen België en Nederland omvat zeven artikelen, aangevuld met een briefwisseling tussen de Belgische ministers, destijds bevoegd voor wetenschapsbeleid, en de ambassadeur der Nederlanden in België.

### Artikel 1

#### Definities

Onder artikel 1 van de Overeenkomst worden de definities weergegeven voor de toepassing en de interpretatie van de Overeenkomst.

### Artikel 2

#### Doelstelling

De Overeenkomstsluitende Partijen nemen gezamenlijk deel aan de bouw en de exploitatie van de ESRF-installatie te Grenoble, ter bevordering van de technische en wetenschappelijke ontwikkeling op het terrein van synchrotronstraling, en ter aanmoediging van het gebruik van de ESRF-installatie door de wetenschappelijke en industriële wereld in België en Nederland.

### Artikel 3

#### Financiële regeling

De financiële bijdrage van BENESYNC (zie artikel 4) in de bouw- en exploitatiekosten van de ESRF bedraagt 6 procent, waarvan België en Nederland elk de helft voor hun rekening nemen.

De Overeenkomstsluitende Partijen dienen de nodige maatregelen te treffen om hun onderlinge gelijkheid volgens “juste retour” maximaal te realiseren aangaande industriële bestellingen en wetenschappelijk gebruik van de ESRF.

Indien zich over de periodes, bepaald in artikel 3 van de Overeenkomst, een afwijking voordoet ten

opzichte van de 50%-50%-verhouding van de “retour” in de vorm van industriële bestellingen, dan zal een verrekening plaats vinden tussen beide Overeenkomstsluitende Partijen volgens de bepalingen van hetzelfde artikel.

Op dezelfde wijze zal een verrekening plaats vinden voor de effectieve “retour” aan wetenschappelijk gebruik van de ESRF, volgens hetzelfde artikel 3 van de Overeenkomst.

Bij een wijziging van de totale bijdrage van BENESYNC aan de ESRF zullen de Overeenkomstsluitende Partijen de regels van verrekening toepassen, zoals vastgelegd in artikel 3 van de Overeenkomst.

De bepaalde verdeling van deelneming blijft van toepassing tot 31 december 2007 en wordt stilzwijgend verlengd voor periodes van drie jaar, behoudens wanneer één van beide Overeenkomstsluitende Partijen aan de andere Partij, schriftelijk, tenminste één jaar voor de periode van afloop van de Overeenkomst of verlenging ervan, de wens te kennen geeft de verdeling te herzien.

Beide Overeenkomstsluitende Partijen zullen elk voor zich de betaling van de jaarlijkse bijdragen aan de ESRF-vennootschap regelen.

Elk van de Overeenkomstsluitende Partijen zal de verantwoordelijkheid dragen van het niet-naleven van de aangegane financiële verbintenissen.

### Artikel 4

#### Uitvoering door het consortium

De Belgische Staat en de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO) vormen een consortium, BENESYNC genaamd. Volgens een te bepalen beurtroolsysteem wordt een afgevaardigde aangeduid, die het voorzitterschap van BENESYNC waarneemt en stemrecht heeft in de Raad van de vennootschap. Het stemgedrag van de afgevaardigden van BENESYNC in de Raad en de verschillende ESRF-Comités dient gebaseerd te zijn op consensus.

Indien unanimitéit of een bijzondere meerderheid nodig is voor punten van de dagorde van de Raad, dient de Stuurgroep vooroverleg te plegen.

De Stuurgroep brengt jaarlijks verslag uit aan beide regeringen van zijn werkzaamheden. De

deelneming aan de Raad en de verschillende comités vindt plaats conform de ESRF-Overeenkomst, de statuten van de vennootschap en de gezamenlijke Belgische-Nederlandse deelneming. Elk van de Overeenkomstsluitende Partijen draagt de kosten voor de verplaatsingen van zijn eigen commissieleden.

#### Artikel 5

##### Geschillen

Elk geschil tussen de Overeenkomstsluitende Partijen betreffende de uitlegging of de toepassing van de Overeenkomst, dat niet door onderhandelingen kan opgelost worden, zal het voorwerp uitmaken van arbitrage.

#### Artikel 6

##### Inwerkingtreding

De Overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op de dag waarop de beide regeringen elkaar meegedeeld hebben dat aan de in hun land geldende grondwettelijke vereisten voldaan is.

#### Artikel 7

##### Duur van de Overeenkomst

De Overeenkomst is minstens geldig tot 31 december 2007 en blijft nadien voor onbepaalde tijd van kracht.

### **3. Protocol van toetreding van het koninkrijk der Nederlanden tot de Overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese installatie voor synchrotronstraling**

Dit Protocol van toetreding beschrijft de wijzigingen aan te brengen aan de Overeenkomst ten gevolge van de toetreding van Nederland tot de Overeenkomst. Het Protocol bevat vijf artikelen en een bijlage.

#### *Toelichting bij het Protocol zelf*

#### Artikel 1

Het Koninkrijk der Nederlanden treedt toe tot de Overeenkomst als Overeenkomstsluitende Partij.

#### Artikel 2

België en Nederland treden gezamenlijk op als consortium, BENESYNC genaamd, dat als lid van de vennootschap beschouwd wordt vanaf de datum waarop die is opgericht.

#### Artikel 3

Door het gezamenlijk optreden van België en Nederland als Overeenkomstsluitende Partij ondergaat de Overeenkomst een aantal wijzigingen.

De leden van het Koninkrijk België en van het Koninkrijk der Nederlanden dragen gezamenlijk 6 procent bij in de bouw- en exploitatiekosten. De bijdrage van de leden van de andere Overeenkomstsluitende Partijen worden verminderd volgens de bepalingen opgenomen in de Overeenkomst betreffende de verhoging van de bijdrage door één van de leden.

#### Artikel 4

De statuten van de ESRF-vennootschap worden mutatis mutandis gewijzigd.

#### Artikel 5

Dit Protocol treedt in werking een maand na neerlegging van een akte van bekrachtiging, goedkeuring of aanvaarding van dit Protocol door alle Overeenkomstsluitende Partijen.

#### *Toelichting bij de Bijlage*

Deze bijlage beschrijft de wijzigingen aan te brengen aan de statuten van de ESRF-vennootschap.



Hoewel België en Nederland het consortium BENESYNC gevormd hebben en de statuten ondertekend hebben is enkel het consortium BENESYNC, vertegenwoordigd door de federale Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid (DPWB), lid van de vennootschap. BENESYNC schrijft in voor 600 aandelen in het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap.

#### **4. Het addendum bij de Slotakte van de Conferentie van Gevolmachtigden voor de oprichting van een Europese installatie voor synchrotronstraling**

De regeringen die de Overeenkomst ondertekenden op 16 december 1988 nemen akte van de toetreding van Nederland en van de aanvaarding van de bepalingen van de Slotakte voor de oprichting van een Europese installatie voor synchrotronstraling.

### **III. Verloop van de procedure**

De Werkgroep “gemengde verdragen” (WGV), adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid (ICBB), besliste op 2 juni 1999 op voorstel van de federale overheid dat de aangelegenheden, behandeld in de overeenkomsten en het Protocol, een gemengd karakter hebben, zodat ook de Gemeenschappen moeten overgaan tot de goedkeuring ervan. De ICBB heeft op 8 december 1999 de beslissing van de WGV bekrachtigd. De Vlaamse regering heeft op 24 maart 2000 de notulen van de ICBB goedgekeurd.

### **IV. Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (SERV)**

In zijn advies d.d. 21 november 2002 gaat de SERV akkoord met de memorie van toelichting die het belang van de deelname voor het fundamenteel wetenschappelijk onderzoek en de industrie in Vlaanderen benadrukt.

### **V. Advies van de Vlaamse Onderwijsraad (VLOR)**

Op 6 december 2002 verklaarde de VLOR dat hij afziet van zijn adviesrecht.

### **VI. Advies van de Raad van State**

In zijn advies d.d. 20 november 2003 stelt de Raad van State dat de goed te keuren verdragen ook betrekking hebben op gewestaangelegenheden, omdat de activiteiten van de synchrotronstralingsinstallatie betrekking kunnen hebben op het wetenschappelijk onderzoek in het raam van de gewestbevoegdheden, met name op industriële, dus economische toepassingen. Het advies van de Raad werd besproken op de vergadering d.d. 3 februari 2004 van de WGV waar het advies d.d. 2 juni 1999, bekrachtigd door de ICBB op 8 december 1999, bij consensus bevestigd werd : deze internationale overeenkomsten worden als gemengde verdragen gekwalificeerd, waarbij naast de federale overheid enkel de Gemeenschappen partij zijn en niet de Gewesten.

Het advies van de Raad van State wordt in dat opzicht dus niet gevolgd. De verdragen betreffen immers fundamenteel wetenschappelijk onderzoek door publieke en gesubsidieerde (universitaire) onderzoekscentra, hetgeen door de gemeenschappen via de fondsen voor wetenschappelijk onderzoek gefinancierd wordt. Zij kunnen het onderzoek gratis uitvoeren wanneer hun land verdragspartij is. De overeenkomsten hebben dus invloed op de financiering van publieke onderzoekscentra. Voor eventuele privé-onderzoekers verandert de situatie niet of België nu al dan niet partij is, want zij moeten sowieso betalen voor het gebruik van de installatie. Of de onderzoeksresultaten industriële, dus economische toepassingen krijgen, is qua regelgeving en dus qua bevoegdheid irrelevant.

De Raad van State merkte naast die bevoegdheidskwestie op dat een aantal onvolkomenheden in het opschrift van het ontwerp van decreet en in de artikelen 2, 3 en 4 ervan dienen weggewerkt te worden. Het ontwerp van decreet werd aangepast volgens die opmerkingen.

*De minister-president van de Vlaamse regering,*

Bart SOMERS

*De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,  
Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen  
en Technologische Innovatie,*

Dirk VAN MECHELEN

*De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands  
Beleid en E-government,*

Patricia CEYSENS

---

## VOORONTWERP VAN DECREET

houdende instemming met :

1. de overeenkomst betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, de bijlagen 1 tot 4, de slotakte, de resoluties 1 tot 5 en het addendum bij de slotakte, ondertekend in Parijs op 16 december 1988,
2. de overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelname aan de Europese synchrotronstralingsinstallatie, alsook de wijze van uitvoering daarvan, en de briefwisseling, ondertekend in Brussel op 12 november 1990,
3. het protocol van toetreding van het koninkrijk der Nederlanden tot de overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, en de bijlage 1, ondertekend in Parijs op 9 december 1991

## DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming en de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting ;

Na beraadslaging,

## BESLUIT :

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

## Artikel 1

Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

## Artikel 2

De overeenkomst betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, de bijlagen 1 tot 4, de slotakte, de resoluties 1 tot 5 en het addendum bij de slotakte, ondertekend in Parijs op 16 december 1988, zullen volkomen gevolg hebben.

## Artikel 3

De overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelneming aan de Europese synchrotronstralingsinstallatie, alsook de wijze van uitvoering daarvan, en de briefwisseling, ondertekend in Brussel op 12 november 1990, zullen volkomen gevolg hebben.

Artikel 4

Het protocol van toetreding van het koninkrijk der Nederlanden tot de overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, en de bijlage 1, ondertekend in Parijs op 9 december 1991, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel,

*De minister-president van de Vlaamse regering,*

Patrick DEWAELE

*De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,*

Marleen VANDERPOORTEN

*De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid,  
Buitenlandse Handel en Huisvesting,*

Jaak GABRIELS

---

## ONTWERP VAN DECREET

## DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie en de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government ;

Na beraadslaging,

## BESLUIT :

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

## Artikel 1

Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

## Artikel 2

De overeenkomst betreffende de bouw en exploitatie van een Europese synchrotronstralingsinstallatie, de bijlagen 1 tot 4, de slotakte en de resoluties 1 tot 5, ondertekend in Parijs op 16 december 1988, zullen volkomen gevolg hebben.

## Artikel 3

De overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelneming aan de Europese synchrotronstralingsinstallatie, alsook de wijze van uitvoering daarvan, en de briefwisseling, ondertekend in Brussel op 12 november 1990, zullen volkomen gevolg hebben.

## Artikel 4

Het protocol van toetreding van het koninkrijk der Nederlanden tot de overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese installatie voor synchrotronstraling en de bijlage 1 bij het protocol, ondertekend in Parijs op 9 december 1991, zullen volkomen gevolg hebben.

## Artikel 5

Het addendum bij de slotakte van de Conferentie van Gevolmachtigden voor de oprichting van een Europese installatie voor synchrotronstraling, ondertekend te Parijs op 16 december 1988, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 3 maart 2004.

*De minister-president van de Vlaamse regering,*

Bart SOMERS

*De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,  
Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen  
en Technologische Innovatie,*

Dirk VAN MECHELEN

*De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands  
Beleid en E-government,*

Patricia CEYSENS

---